

政制及內地事務局局長
政府總部



LC Paper No. CB(2)1062/08-09(01)

SECRETARY FOR CONSTITUTIONAL AND MAINLAND AFFAIRS
GOVERNMENT SECRETARIAT
LOWER ALBERT ROAD
HONG KONG

香港下亞厘畢道

Our ref.: CMAB C1/30/25

Tel. no.: 2810 2988

Fax no.: 2840 1976

9 March 2009

Hon. TAM Yiu-chung, GBS, JP
Chairman
Legislative Council Panel on Constitutional Affairs
Legislative Council Building
8 Jackson Road
Central
Hong Kong

Dear Chairman,

**Panel on Constitutional Affairs
Meeting on 16 March 2009**

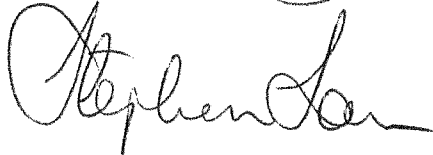
At the Panel meeting on 16 February 2009, the Administration briefed Members on the content of the Consultation Document on Prisoners Voting Right and sought Members' views on the proposals on relaxing the ban on prisoners' voting right and the practical voting arrangements for prisoners and remanded unconvicted persons.

Since the last Panel meeting, we held a public forum on 6 March 2009 to listen to the public's views. Another forum will be held on 11 March 2009. The Administration will also meet with organisations interested in this issue to gather their views.

To further gauge the public's views, we will conduct an opinion poll on this issue. A set of the questions is at Annex. The questions (only available in Chinese) are focused primarily on the public views concerning :

- (a) prisoners' voting right in relation to the length of their sentences; and
- (b) prisoners' voting right in relation to certain specified offences.

Members are invited to note the opinion poll which we will conduct.

Yours sincerely,


(Stephen LAM)
Secretary for Constitutional
and Mainland Affairs

有關在囚人士投票權的民意調查
草擬問卷
(只有中文文本)

根據法庭舊年嘅裁決，現行有關在囚人士被監禁期間會喪失投票資格嘅限制，係違反《基本法》。我哋想就住點樣放寬呢啲限制，聽吓你嘅意見。

刑期

- Q1. 請問你贊唔贊成在囚人士，不論刑期長短，都有投票資格？
1. 贊成 (跳答 Q5)
 2. 唔贊成
 3. 唔知道/無意見
 4. 拒絕回答
- Q2. (如非贊成不論刑期長短) 咁你認為刑期幾耐嘅人應該係被監禁期間喪失投票資格？係三年或以上呀、五年或以上呀、十年或以上呀，抑或係其他 (請註明) 呢？
1. 三年或以上
 2. 五年或以上
 3. 十年或以上
 4. 其他，請註明：_____
 5. 唔知道/無意見
 6. 拒絕回答
- Q3. 請問你贊唔贊成係佢哋刑期嘅最後個幾年，恢復番佢哋嘅投票資格？
1. 贊成
 2. 唔贊成 (跳答 Q5)
 3. 唔知道/無意見 (跳答 Q5)
 4. 拒絕回答 (跳答 Q5)
- Q4. (如贊成刑期最後幾年恢復投票資格) 咁你認為應該係刑期最後幾多年恢復番佢哋嘅投票資格呢？係最後一年呀、最後三年呀、最後五年呀，抑或係其他 (請註明) 呢？
1. 最後一年
 2. 最後三年
 3. 最後五年
 4. 其他，請註明：_____
 5. 唔知道/無意見
 6. 拒絕回答

選舉舞弊或防止賄賂條例

Q5. 根據現時規定，被裁定干犯選舉舞弊或者非法行為嘅人，例如賄賂選民，或者喺選舉中作出虛假陳述，會喪失投票資格 3 年。你贊唔贊成保留呢個規定呢？

1. 贊成
2. 唔贊成
3. 唔知道/無意見
4. 拒絕回答

Q6. 而家亦規定，被裁定干犯《防止賄賂條例》嘅人，例如賄賂、索取利益或係接受利益，會喪失投票資格 3 年。你贊唔贊成保留呢個規定呢？

1. 贊成
2. 唔贊成
3. 唔知道/無意見
4. 拒絕回答

個人背景資料

Gender*****

性別 (不用問)

1. 男
2. 女

Age*****

請問你嘅年齡係...? (以上一次生日計算)

1. 18 - 29 歲
2. 30 - 39 歲
3. 40 - 49 歲
4. 50 - 59 歲
5. 60 歲或以上

Educa*****

請問你接受教育到乜野程度呢? (以受訪者最高學歷計算)

- | | |
|---------------|---------------|
| 1. 未受教育 / 幼稚園 | 5. 預科 (中六至中七) |
| 2. 小學 | 6. 專上 (非學位課程) |
| 3. 中學 (中一至中三) | 7. 大學學位或以上 |
| 4. 中學 (中四至中五) | 8. 拒絕回答 |

Workstat*****

請問你依家有無工作呢?

- | | | |
|------------|---------------|----------------|
| 1. 有 | 2. 無 | 3. 拒絕回答 → 結束訪問 |
| (跳問“Occu”) | (續問“Nonwork”) | |

Nonwork*****

咁請問你嘅身份係乜野呢?

- | | |
|----------|-------------------|
| 1. 學生 | 4. 待業人士 |
| 2. 家務料理者 | 5. 其他, 請註明: _____ |
| 3. 退休人士 | 6. 拒絕回答 |
- 結束訪問

Occu*****

請問你現時嘅職位係乜野呢?

- | | | |
|------------|-----------------|----------|
| 1. 經理及行政人員 | 5. 服務工作及商店銷售人員 | 9. 非技術工人 |
| 2. 專業人員 | 6. 漁農業熟練工人 | 10. 拒絕回答 |
| 3. 輔助專業人員 | 7. 工藝及有關人員 | |
| 4. 文員 | 8. 機台及機器操作員及裝配員 | |

PerInc*****

請問你嘅個人每月收入大約係幾多呢？

- | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| 1. \$1 - \$4,999 | 5. \$15,000 - 19,999 | 9. \$40,000 - 49,999 |
| 2. \$5,000 - 7,999 | 6. \$20,000 - 24,999 | 10. \$50,000 或以上 |
| 3. \$8,000 - 9,999 | 7. \$25,000 - 29,999 | 11. 冇收入 |
| 4. \$10,000 - 14,999 | 8. \$30,000 - 39,999 | 12. 拒絕回答 |

呢次訪問完成啦，多謝你接受訪問，唔該晒，拜拜！